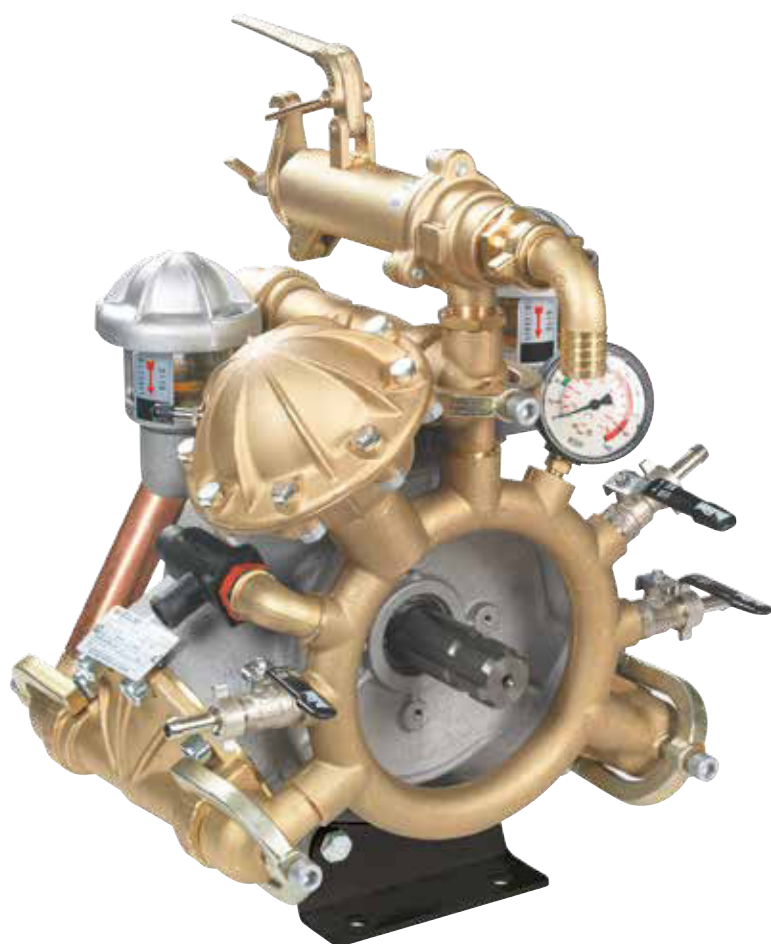


IDS 1000



POMPE A MEMBRANA AD ALTA PRESSIONE
HIGH PRESSURE DIAPHRAGM PUMPS
POMPES A MEMBRANE A HAUTE PRESSION
BOMBAS A MEMBRANA DE ALTA PRESSION
HOCHDRUCK-MEMBRANPUMPEN



Configurazione: 3 membrane in NBR (Desmopan® e Viton a richiesta). Parti a contatto con il liquido: ottone. Di serie: **accumulatore di pressione e valvola di sicurezza**. A richiesta: protezione p.d.f.. Disponibili versioni con valvola di regolazione e manometro e versioni senza valvola di regolazione e senza manometro.

Configuration: 3 diaphragms in NBR (Desmopan® and Viton available on request). Parts in contact with spray liquid: brass. Standard: **pressure accumulator and safety valve**. On request: PTO protection. Available versions with adjustment valves and pressure gauge and versions without adjustment valves and without pressure gauge.

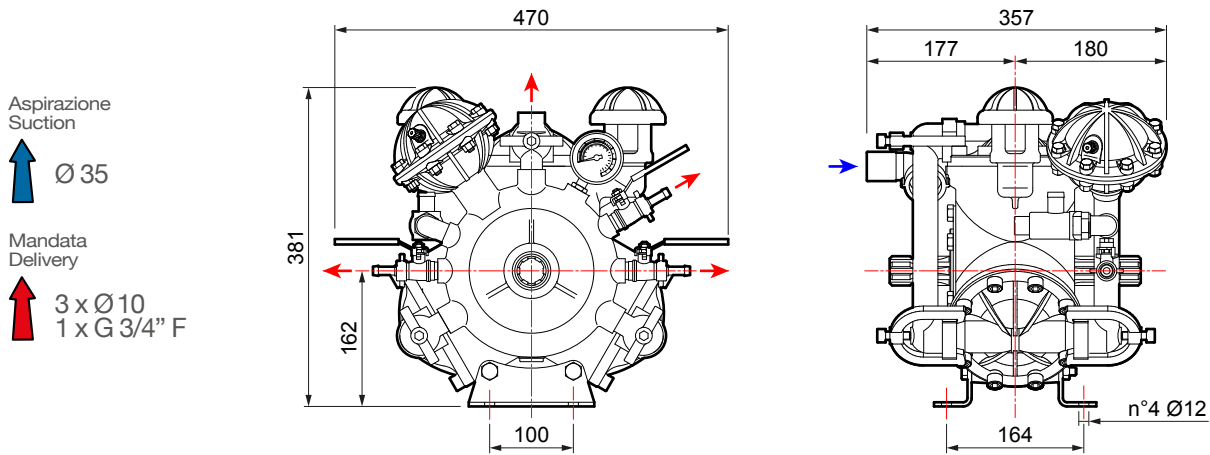
Configuration : 3 membranes en NBR (Desmopan® et Viton à la demande). Parties au contact du liquide : laiton. De série : **accumulateur de pression et soupape de sécurité**. À la demande : protection prise de force. Versions avec vanne de régulation et manomètre et versions sans vanne de régulation et sans manomètre disponibles.

Configuración: 3 membranas en NBR (Desmopan® y Viton bajo pedido). Partes en contacto con el líquido: latón. De serie: **acumulador de presión y válvula de seguridad**. Bajo pedido: protección toma de fuerza (t.d.f.). Disponibles versiones con válvula reguladora y manómetro y versiones sin válvula reguladora y sin manómetro.

Konfigurierung: 3 Membranen aus NBR (Desmopan® und Viton auf Wunsch). Teile im Kontakt mit der Flüssigkeit: Messing. Serienmäßig: **Druckspeicher und Sicherheitsventil**. Auf Wunsch: Zapfwellenschutz. Erhältlich in den Versionen mit Reglerventil und Manometer und in Versionen ohne Reglerventil und ohne Manometer.


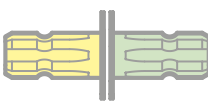
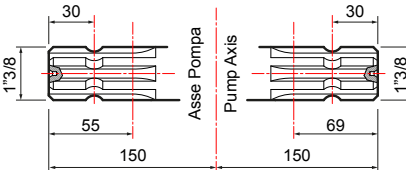

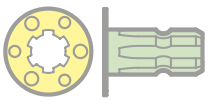
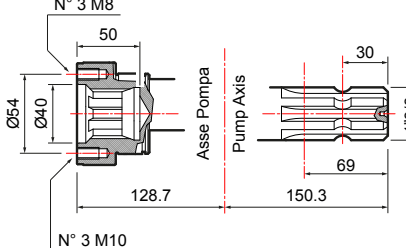


IDS 1000

	0 bar - 0 p.s.i				20 bar - 290 p.s.i				30 bar - 435 p.s.i				40 bar - 580 p.s.i				50 bar - 725 p.s.i									
RPM	L/min		U.S.g.p.m.		HP		kW		L/min		U.S.g.p.m.		HP		kW		L/min		U.S.g.p.m.		HP		kW		kg	lb
400	77	20,3	0,8	0,6	73	19,3	4,1	3,0	72	19,0	5,8	4,3	71	18,8	7,3	5,4	70	18,5	8,8	6,5						
450	86	22,7	0,9	0,7	83	21,9	4,7	3,5	82	21,7	6,6	4,9	82	21,7	8,5	6,3	81	21,4	10,2	7,5						
500	95	25,1	1,0	0,7	93	24,6	5,3	3,9	92	24,3	7,4	5,4	91	24,0	9,4	6,9	91	24,0	11,5	8,5						
550	101	26,7	1,1	0,8	100	26,4	5,7	4,2	99	26,2	7,9	5,8	99	26,2	10,2	7,5	99	26,2	12,5	9,2					42	93



VERSIONI STANDARD · STANDARD VERSIONS · VERSIONS STANDARD · VERSIONES ESTÁNDAR · STANDARDAUSFÜHRUNGEN

Versioni derivate · Versions adapted · Versions dérivées · Versiones derivadas · Von der Standardversion abgeleitete Ausführungen

A		<p>Albero passante Through shaft Arbre traversant Cigüeñal pasante Durchgangswelle</p>	 <p>1" 3/8 M - 1" 3/8 M</p>		
B		<p>Albero passante Through shaft Arbre traversant Cigüeñal pasante Durchgangswelle</p>	 <p>6 fori 1" 3/8 F - 1" 3/8 M</p>		
1		<p>Flangiata a moltiplicatore Coupled to overgearbox Bridée à un multiplicateur Conexión con brida a multiplicador An Übersetzungsgetriebe geflanscht</p>	2		<p>Kit Puleggia Pulley kit Kit Poulie Kit Polea Riemenscheibenkit</p>





- IT** POMPE A MEMBRANE PER USO AGRICOLO
ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO E LA
MANUTENZIONE - **SERIE IDS**
- EN** DIAPHRAGM PUMPS FOR AGRICULTURAL USE
ASSEMBLY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
- **IDS SERIES**
- FR** POMPES À MEMBRANES POUR USAGE AGRICOLE
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE ET
L'ENTRETIEN - **SÉRIE IDS**
- ES** BOMBAS DE MEMBRANAS PARA USO AGRÍCOLA
INSTRUCCIONES PAR A EL ENSAMBLAJE Y EL
MANTENIMIENTO - **SERIE IDS**
- CS** MEMBRÁNOVÁ ČERPADLA PRO ZEMĚDĚLSKÉ
POUŽITÍ, NÁVOD K MONTÁŽI A ÚDRŽBĚ
- **SÉRIE IDS**
- DE** MEMBRANPUMPEN FÜR LANDWIRTSCHAFTLICHEN
GEBRAUCH, ANWEISUNGEN FÜR DEN ZUSAM-
MENBAU UND DIE WARTUNG - **SERIE IDS**
- EL** ΑΝΤΙΛΙΕΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ ΓΙΑ ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ - **ΣΕΙΡΑ IDS**
- HU** MEZŐGAZDASÁGI CÉLÚ MEMBRÁNSZIVATTYÚK
- ÖSSZEÁLLÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
- **IDS SZÉRIA**
- NL** MEMBRAANPOMPEN VOOR LANDBOUWGEBRUIK
MONTAGE- EN ONDERHOUDSAANWIJZINGEN
- **SERIE IDS**
- PL** POMPY PRZEPONOWE DO ZASTOSOWANIA W ROL-
NICTWIE, INSTRUKCJE MONTAŻOWE I KONSERWACJI
- **SERIA IDS**
- PT** BOMBAS DE MEMBRANAS PARA USO AGRÍCOLA
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E MANUTENÇÃO
- **SÉRIE IDS**
- SK** MEMBRÁNOVÉ ČERPADLÁ NA POĽNOHOSPODÁRSKE
POUŽITIE, POKYNY NA MONTÁŽ A ÚDRŽBU
- **SÉRIA IDS**
- SL** ZASLONILNE ČRPALKE ZA UPORABO V KMETIJSTVU -
NAVODILA ZA MONTAŽO IN VZDRŽEVANJE
- **IDS SERIJE**
- FI** KALVOPUMPPU MAATALOUSKÄYTTÖÄ VARTEN
KOKOAMIS- JA HUOLTO-OHJEET
- **IDS SARJA**
- SV** DIAFRAGMAPUMPAR FÖR ANVÄNDNING INOM
JORDBRUK - MONTERINGS- OCH
UNDERHÅLLSANVISNINGAR - **IDS-SERIE**
- RU** МЕМБРАННЫЕ НАСОСЫ ДЛЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО
ПРИМЕНЕНИЯ, ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ - **СЕРИЯ IDS**
- RO** POMPE CU DIAFRAGMĂ PENTRU UTILIZARE ÎN
AGRICULTURĂ - INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE ȘI
ÎNȚREȚINERE - **SERIA IDS**

IDS SERIES



- IT • ATTENZIONE.** Leggere le istruzioni prima dell'uso e dell'assemblaggio
- EN • WARNING.** Read the instructions before use and assembly
- FR • ATTENTION.** Lire les instructions avant l'utilisation et l'assemblage
- ES • ATENCIÓN.** Leer las instrucciones antes del uso y del ensamblaje
- CS • UPOZORNĚNÍ.** Před použitím a montáží zařízení si pečlivě přečtěte poskytnuté pokyny
- DE • ACHTUNG.** Vor der Verwendung und dem Zusammenbau die Anweisungen lesen
- EL • ΠΡΟΣΟΧΗ.** Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση και την συναρμολόγηση
- HU • FIGYELEM.** A berendezés összeállítása és használatá előtt kérjük, olvassa el az utasításokat
- NL • OPGELET.** De aanwijzingen voor het gebruik en de montage doorlezen
- PL • UWAGA.** Przed użyciem i zmontowaniem przeczytać instrukcje
- PT • ATENÇÃO.** Leia as instruções antes da utilização e montagem
- SK • UPOZORNENIE.** Pred použitím a montážou si prečítajte pokyny
- SL • OPOZORILO.** Pred uporabo in montažo preberite navodila
- FI • VAROITUS.** Lue ohjeet ennen käyttöä ja kokoamista
- SV • WARNING.** Läs anvisningarna före användning och montering
- RU • ВНИМАНИЕ.** Перед эксплуатацией и сборкой внимательно прочитайте все инструкции
- RO • AVERTISMENT.** Citiți instrucțiunile înainte de utilizare și asamblare

⚠ ATTENZIONE!

(IT) Leggere prima la **Parte Generale** e poi questo **Manuale Specifico**.

⚠ WARNING!

(EN) First of all read the **General Section** and then this **Specific Manual**.

⚠ ATTENTION !

(FR) Lire d'abord la **Partie Générale** puis ce **Manuel Spécifique**.

⚠ ¡ATENCIÓN!

(ES) Leer primero la **Parte General** y luego este **Manual Específico**.

⚠ UPOZORNĚNÍ!

(CS) Nejdříve si přečtěte **Všeobecnou část** a poté tento **specifický návod**.

⚠ ACHTUNG!

(DE) Zuerst **den allgemeinen** Teil und dann dieses **spezifische Handbuch** lesen.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

(EL) Διαβάστε προκαταρκτικά το **Γενικό Μέρο**ς και στην συνέχεια το **Ειδικό Εγχειρίδιο**.

⚠ FIGYELEM!

(HU) Először az **Általános bevezető** fejezetet, utána pedig a jelen **Részletes műszaki útmutatót** olvassa el.

⚠ OPGELET!

(NL) Lees eerst het **Algemene deel** en vervolgens deze **Specifieke handleiding** door.

⚠ UWAGA!

(PL) Przeczytać najpierw **Ogólną Część** i następnie **Specjalny Podręcznik**.

⚠ ATENÇÃO!

(PT) Leia antes a **Parte Geral** e a seguir este **Manual Específico**.

⚠ UPOZORNENIE!

(SK) Najskôr si prečítajte **Všeobecnú časť** a potom tento **Špecifický návod**.

⚠ OPOZORILO!

(SL) Preberite najprej **Odstavek Splošno** in potem to **Specifično knjižico**.

⚠ VAROITUS!

(FI) Lue ensin **Yleinen osio** ja sitten tämä **Erityinen ohje**.

⚠ VARNING!

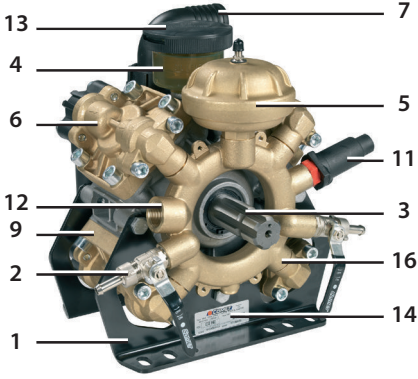
(SV) Börja med att läsa det **Allmänna avsnittet** och sedan den här **broschyren**.

⚠ ВНИМАНИЕ!

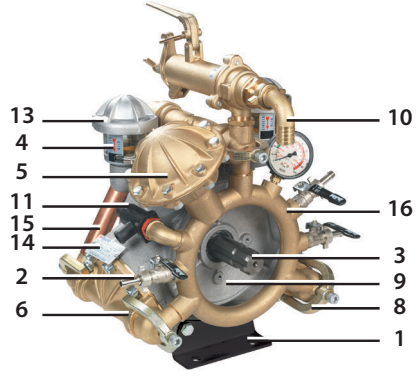
(RU) Сначала необходимо прочитать **Общую часть**, и затем данное **конкретное руководство**.

⚠ AVERTISMENT!

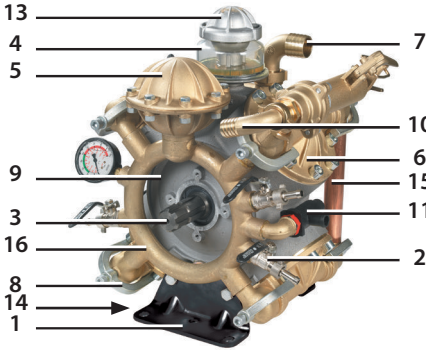
(RO) Citiți mai întâi **Secțiunea Generală** și apoi această **Broșură Specifică**.



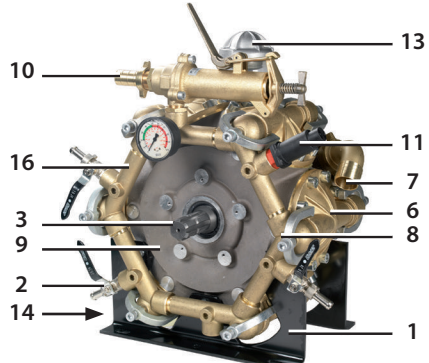
IDS 960



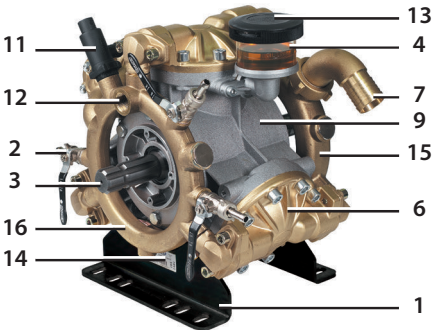
IDS 1000



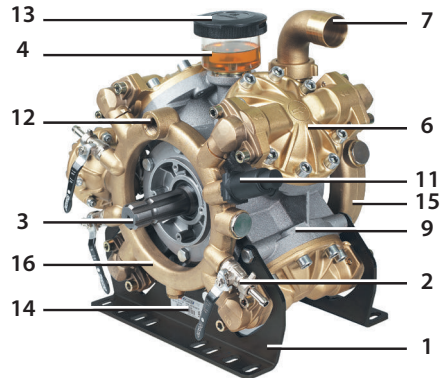
IDS 1400



IDS 2200 - IDS 2600





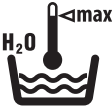
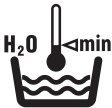





IDS 1201 - IDS 1401



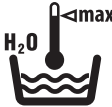
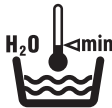







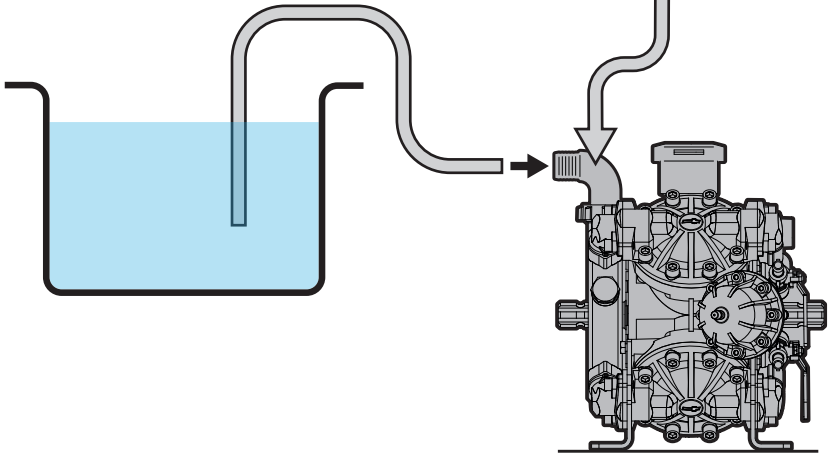
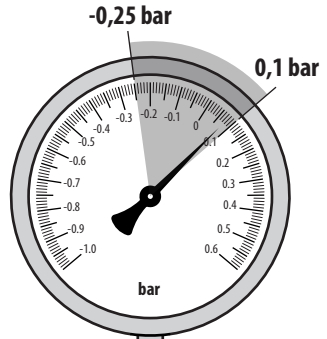
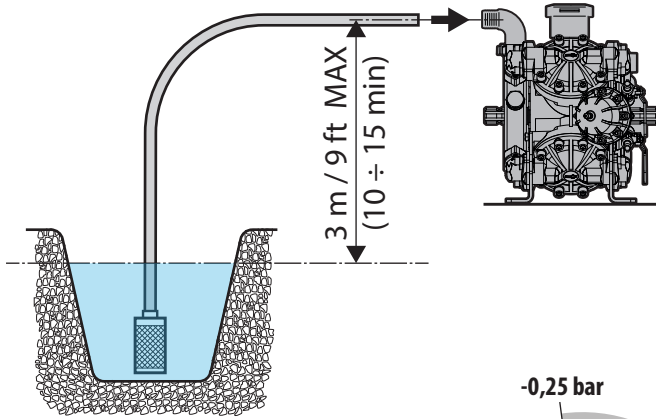
IDS 1501 - IDS 1701 - IDS 2001

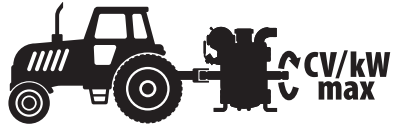
1	(IT) Piede pompa ■ (EN) Pump support ■ (FR) Pied de pompe ■ (ES) Base de la bomba ■ (CS) Noha čerpadla ■ (DE) Pumpenfuß ■ (EL) Πόδι αντλίας ■ (HU) Szivattyú talpazat ■ (NL) Pomponderstel ■ (PL) Nóżka pompy ■ (PT) Pé da bomba ■ (SK) Noha čerpadla ■ (SL) Podstavek črpalke ■ (FI) Pumpun jalka ■ (SV) Pumpfot ■ (RU) Основа насоса ■ (RO) Piciorul pompei
2	(IT) Rubinetto ■ (EN) Tap ■ (FR) Robinet ■ (ES) Grifo ■ (CS) Ventil ■ (DE) Wasserhahn ■ (EL) Στρόφιγγα ■ (HU) Csap ■ (NL) Kraan ■ (PL) Kurek ■ (PT) Torneira ■ (SK) Ventil ■ (SL) Pipa ■ (FI) Hana ■ (SV) Kran ■ (RU) Кран ■ (RO) Robinet
3	(IT) Albero pompa ■ (EN) Pump shaft ■ (FR) Arbre de pompe ■ (ES) Árbol bomba ■ (CS) Hřídel čerpadla ■ (DE) Pumpenwelle ■ (EL) Άξονας αντλίας ■ (HU) Szivattyú dugattyúja ■ (NL) Pompas ■ (PL) Wał pompy ■ (PT) Eixo da bomba ■ (SK) Hriadel čerpadla ■ (SL) Valj črpalke ■ (FI) Pumpun akseli ■ (SV) Pumpaxel ■ (RU) Вал насоса ■ (RO) Arbore de pompă
4	(IT) Compensatore volumetrico olio ■ (EN) Volumetric oil compensator ■ (FR) Compensateur volumétrique d'huile ■ (ES) Compensador volumétrico de aceite ■ (CS) Kompenzátor objemu oleje ■ (DE) Volumetrischer Kompensator des Öles ■ (EL) Ογκομετρικός αντισταθμιστής λαδιού ■ (HU) Olaj térfogat kompenzátor ■ (NL) Olievolume compensator ■ (PL) Kompensator wolumetryczny oleju ■ (PT) Compensador volumétrico do óleo ■ (SK) Kompenzátor objemu oleja ■ (SL) Volumetrični kompenzator olja ■ (FI) Öljyn volumetrinen kompensattori ■ (SV) Volymetrisk kompensator för olja ■ (RU) Объемный компенсатор масла ■ (RO) Compensator volumetric ulei
5	(IT) Accumulatore di pressione ■ (EN) Pressure accumulator ■ (FR) Accumulateur de pression ■ (ES) Acumulador de presión ■ (CS) Tlakový akumulátor ■ (DE) Druckspeiche ■ (EL) Συσσωρευτής πίεσης ■ (HU) Nyomás szabályzó tartály ■ (NL) Drukaccumulator ■ (PL) Akumulator ciśnienia ■ (PT) Acumulador de pressão ■ (SK) Tlakový akumulátor ■ (SL) Akumulator za pritisk ■ (FI) Paineakku ■ (SV) Tryckackumulator ■ (RU) Аккумулятор давления ■ (RO) Acumulator presiune
6	(IT) Testata pompa ■ (EN) Pump head ■ (FR) Tête de pompe ■ (ES) Cabezal bomba ■ (CS) Hlava čerpadla ■ (DE) Pumpenkopf ■ (EL) Κεφαλή αντλίας ■ (HU) Szivattyú fejrész ■ (NL) Pompkop ■ (PL) Glowica pompy ■ (PT) Cabeça da bomba ■ (SK) Hlavica čerpadla ■ (SL) Glava črpalke ■ (FI) Pumpurpäähänne ■ (SV) Pumphuvud ■ (RU) Головка насоса ■ (RO) Capul pompei
7	(IT) Raccordo di aspirazione ■ (EN) Intake coupling ■ (FR) Raccord de aspiration ■ (ES) Racor de aspiración ■ (CS) Sací spoj ■ (DE) Ansauganschluss ■ (EL) Συνδετικό αναρρόφησης ■ (HU) Bemeneti csatlakoztató ■ (NL) Inlaataansluiting ■ (PL) Łącznik ssania ■ (PT) Junção de aspiração ■ (SK) Sací spoj ■ (SL) Montaža dovodne odprtine ■ (FI) Imuventtiilin sovitin ■ (SV) Insutstillbehör ■ (RU) Соединение всасывания ■ (RO) Fiting de intrare
8	(IT) Gancio ■ (EN) Hook ■ (FR) Crochet ■ (ES) Gancho ■ (CS) Háč ■ (DE) Haken ■ (EL) Άγκιστρο ■ (HU) Kapocs ■ (NL) Haak ■ (PL) Hak ■ (PT) Gancho ■ (SK) Háč ■ (SL) Kljuka ■ (FI) Koukku ■ (SV) Krok ■ (RU) крюк ■ (RO) Cărlig
9	(IT) Carter pompa ■ (EN) Pump crankcase ■ (FR) Carter de pompe ■ (ES) Cáter bomba ■ (CS) Kryt čerpadla ■ (DE) Pumpengehäuse ■ (EL) Κάρτερ αντλίας ■ (HU) Szivattyú külső burkolólemeze ■ (NL) Pomphuis ■ (PL) Obudowa pompy ■ (PT) Cáter da bomba ■ (SK) Kryt čerpadla ■ (SL) Okvir črpalke ■ (FI) Pumpun pesä ■ (SV) Pumphus ■ (RU) Картер насоса ■ (RO) Carcasa pompei
10	(IT) Raccordo di by-pass ■ (EN) Bypass coupling ■ (FR) Raccord de by-pass ■ (ES) Racor de by-pass ■ (CS) Odbočný spoj ■ (DE) Bypass-Anschluss ■ (EL) Συνδετικό παράκαμψης ■ (HU) Elkerülő szakasz csatlakoztatója ■ (NL) Bypassaansluiting ■ (PL) Złączka by-pass ■ (PT) Junção de by-pass ■ (SK) Odbočný spoj ■ (SL) Montaža spodbujevalnika ■ (FI) Ohitusventtiilin sovitin ■ (SV) Förbikopplingsinstallation ■ (RU) Соединение байпаса ■ (RO) Fiting derivație
11	(IT) Valvola di sicurezza ■ (EN) Safety valve ■ (FR) Soupape de sûreté ■ (ES) Válvula de seguridad ■ (CS) Pojstný ventil ■ (DE) Sicherheitsventil ■ (EL) Βαλβίδα ασφαλείας ■ (HU) Biztonsági szelep ■ (NL) Veiligheidsklep ■ (PL) Zawór bezpieczeństwa ■ (PT) Válvula de segurança ■ (SK) Pojstný ventil ■ (SL) Varnostni ventil ■ (FI) Varoventtiili ■ (SV) Säkerhetsventil ■ (RU) Предохранительный клапан ■ (RO) Supapă de siguranță
12	(IT) Raccordo di mandata ■ (EN) Delivery coupling ■ (FR) Raccord de refolement ■ (ES) Racor de envío ■ (CS) Výtlačný spoj ■ (DE) Auslassanschluss ■ (EL) Συνδετικό κατάθλιψης ■ (HU) Kimeneti csatlakoztató ■ (NL) Uitlaataansluiting ■ (PL) Łącznik po stronie tłocznej ■ (PT) Junção de envio ■ (SK) Výtlačný spoj ■ (SL) Montaža odtoka ■ (FI) Tuloventtiilin sovitin ■ (SV) Matningsanordning ■ (RU) Нагнетательное соединение ■ (RO) Fiting golire
13	(IT) Tappo carico olio ■ (EN) Oil filler cap ■ (FR) Bouchon de remplissage d'huile ■ (ES) Tapón de carga aceite ■ (CS) Zátka pro doplňování oleje ■ (DE) Ölfüllstopfen ■ (EL) Τάπα φόρτωσης λαδιού ■ (HU) Olaj utántöltő dugója ■ (NL) Olievuldop ■ (PL) Korek wlewowy oleju ■ (PT) Tampa de carga do óleo ■ (SK) Zátka nalievania oleja ■ (SL) Pokrov za oljni filter ■ (FI) Öljyntäyttökorkki ■ (SV) Oljefyllningslock ■ (RU) Наливная пробка для масла ■ (RO) Dop umplere ulei

14	<p>(IT) Targhetta di identificazione ■ (EN) Identification plate ■ (FR) Plaquette d'identification ■ (ES) Placa de identificación ■ (CS) Identifikační štítek ■ (DE) Identifizierungsschild ■ (EL) Πινακίδα αναγνώρισης ■ (HU) Azonosító fémlapocska ■ (NL) Typeplaatje ■ (PL) Tabliczka znamionowa ■ (PT) Placa de identificação ■ (SK) Identifikačný štítok ■ (SL) Identifikacijska plošča ■ (FI) Tunnistekilpi ■ (SV) Typskylt ■ (RU) Опознавательная табличка ■ (RO) Plăcuță cu date de identificare</p>
15	<p>(IT) Collettore aspirazione ■ (EN) Intake manifold ■ (FR) Collecteur d'aspiration ■ (ES) Colector de aspiración ■ (CS) Kolektor sání ■ (DE) Ansaug-Krümmmer ■ (EL) Συλλέκτης εισαγωγής ■ (HU) Szívócső ■ (NL) Inlaatspruitstuk ■ (PL) Kolektor ssący ■ (PT) Colector de aspiração ■ (SK) Nasávacie potrubie ■ (SL) Dovodna cev ■ (FI) Imusarja ■ (SV) Insugningsgrenrör ■ (RU) Всасывающий коллектор ■ (RO) Colector de aspirație</p>
16	<p>(IT) Collettore mandata ■ (EN) Delivery manifold ■ (FR) Collecteur de refoulement ■ (ES) Colector de envío ■ (CS) Přívodní kolektor ■ (DE) Auslass-Krümmmer ■ (EL) Συλλέκτης κατάθλιψης ■ (HU) Szállítócső ■ (NL) Uitlaatspruitstuk ■ (PL) Kolektor tłoczny ■ (PT) Colector de descarga ■ (SK) Prívodné potrubie ■ (SL) Odtočna cev ■ (FI) Poistosarja ■ (SV) Leveransgrenrör ■ (RU) Нагнетательный коллектор ■ (RO) Colector de debit</p>

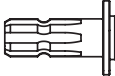
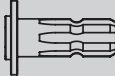
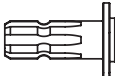

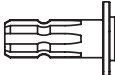

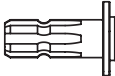

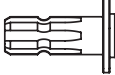

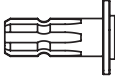

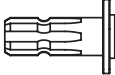

		IDS 960	IDS 1000	IDS 1400	IDS 2200	IDS 2600
kW/CV	<i>[kW]</i>	8,5	9,2	12,5	19,3	23,6
	<i>[CV]</i>	11,5	12,5	17,0	26,2	32,1
 rpm	<i>[RPM] max.</i>	550				
	<i>[RPM] min.</i>	400				
 OIL		AGIP SAE 20W/40				
 H₂O	<i>[°C]</i>	40				
	<i>[°F]</i>	104				
 H₂O	<i>[°C]</i>	5				
	<i>[°F]</i>	41				
 max bar	<i>[l/min]</i>	93,0	99,0	136,0	208,0	249,0
	<i>[US gpm]</i>	24,5	26,2	35,9	54,9	65,9
 0 bar	<i>[l/min]</i>	94,0	101,0	142,0	216,0	259,0
	<i>[US gpm]</i>	24,7	26,7	37,5	57,1	68,4
 max	<i>[bar]</i>	50				
	<i>[psi]</i>	725				
	<i>[dB(A)]</i>	< 70				
	<i>[kg]</i>	30,3	42,0	58,0	76,0	76,0
	<i>[lb]</i>	66,6	93,0	128,0	168,0	168,0

		IDS 1201	IDS 1401	IDS 1501	IDS 1701	IDS 2001
kW/CV	<i>[kW]</i>	11,4	12,2	13,5	14,6	16,5
	<i>[CV]</i>	15,5	16,6	18,4	19,9	22,4
 rpm	<i>[RPM] max.</i>	550				
	<i>[RPM] min.</i>	400				
 OIL		AGIP SAE 20W/40				
 H₂O	<i>[°C]</i>	40				
	<i>[°F]</i>	104				
 H₂O	<i>[°C]</i>	5				
	<i>[°F]</i>	41				
 max bar	<i>[l/min]</i>	121,0	135,0	144,0	161,0	182,0
	<i>[US gpm]</i>	31,8	35,7	38,1	42,5	48,1
 0 bar	<i>[l/min]</i>	124,0	137,0	149,0	166,0	185,0
	<i>[US gpm]</i>	32,8	36,2	39,4	43,9	48,9
 max	<i>[bar]</i>	50				
	<i>[psi]</i>	725				
	<i>[dB(A)]</i>	< 70				
	<i>[kg]</i>	53,0	53,0	60,0	60,0	60,0
	<i>[lb]</i>	117,0	117,0	132,0	132,0	132,0





(IT) Tipo albero passante ■ (EN) Through-shaft type ■ (FR) Type d'arbre passant ■
 (ES) Tipo de cigüeñal pasante ■ (CS) Typ průchozí hřídele ■ (DE) Typ durchgehende Welle ■
 (EL) Τύπος περατού άξονα ■ (HU) Üreges szivattyú ■ (NL) Type doorvoerende as ■
 (PL) Typ wału przelotowego ■ (PT) Tipo de eixo passante ■ (SK) Typ prechodného hriadeľa ■
 (SL) S pomočjo vrste valja ■ (FI) Kulkuakselin tyyppi ■ (SV) Genomgående axeltyp ■
 (RU) Тип сквозного вала ■ (RO) Prin tipul arborelui

		CV	kW
IDS 960 IDS 1000 IDS 1400 IDS 2200 IDS 2600 IDS 1201 IDS 1401 IDS 1501 IDS 1701 IDS 2001	 1" 3/8 M	 1" 3/8 M	45 33,0
IDS 960 IDS 1201 IDS 1401 IDS 1501 IDS 1701 IDS 2001	 1" 3/8 M	 1" 3/8 F	22 16,0
IDS 1000 IDS 1400	 1" 3/8 M	 1" 3/8 F	22 16,0
IDS 1000 IDS 1400	 1" 3/8 M	 3xM8	6 4,4
IDS 1000 IDS 1400	 1" 3/8 M	 3xM10	9 6,6
IDS 1000 IDS 1400	 1" 3/8 M	 3xM8 3xM10	15 11,0
IDS 1400	 1" 3/8 M	 Ø 30 M	30 22,0



COMET S.p.A. - Via G. Dorso, 4 - 42124 Reggio Emilia - ITALY

Tel. +39 0522 386111

E-Mail Italia: vendite@comet.re.it - fax +39 0522 386300

E-Mail Export: export@comet.re.it - fax +39 0522 386286

www.comet-spa.com

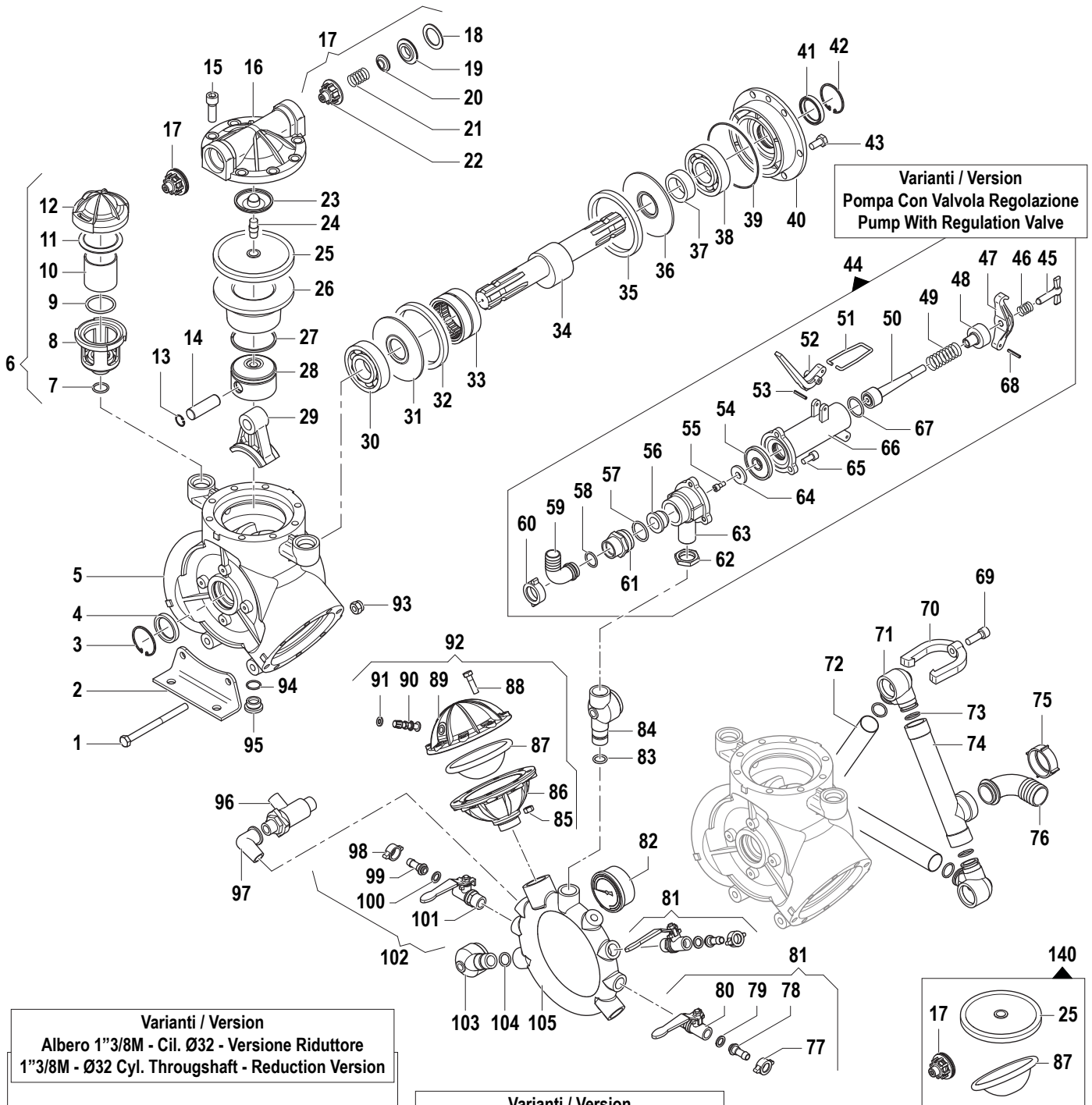
1610 1745 00 - 02/2016 - REV. 00

IDS Series

Pompe a Membrana - Diaphragm Pumps

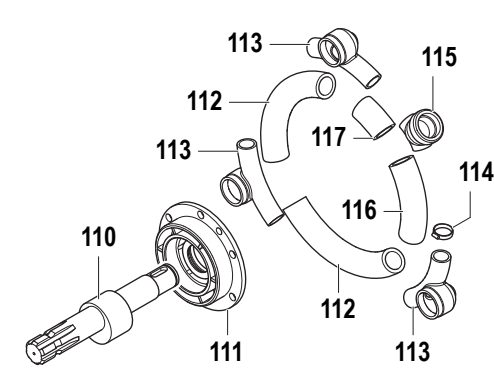
IDS 1000

550 RPM

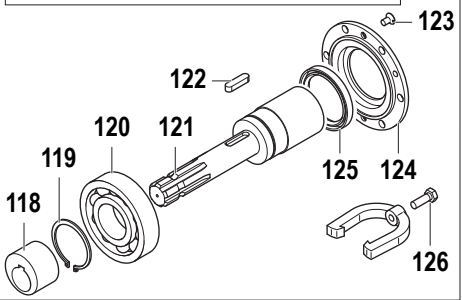


Varianti / Version
Pompa Con Valvola Regolazione
Pump With Regulation Valve

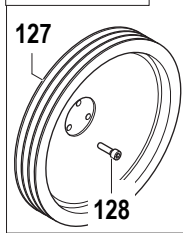
Varianti / Version
Albero 1"3/8M - Cil. Ø32 - Versione Riduttore
1"3/8M - Ø32 Cyl. Throughshaft - Reduction Version



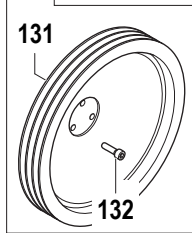
Varianti / Version
Albero Femmina 1"3/8M - 1"3/8F - 6 Fori
1"3/8M - 1"3/8F - 6 Holes Throughshaft



Kit / Optional
Kit Puleggia
Pulley Kit



Kit / Optional
Kit Puleggia
Pulley Kit



Pompa Base
Standard Pump

Albero Passante 1"3/8 M-M
1"3/8 M-M Throughshaft

IDS 1000

N°	Cod.	Descrizione	Description	Note	Qty	Model
1	3607 0144	Vite Testa Esagonale	Hexagonal Screw	M10x130	2	
2	2400 0010	Piede Sostegno Pompa	Pump Mounting Bracket		2	
3	3020 0009	Seeger Interno	Inner Seeger	Ø47	1	
4	0019 0083	Anello Tenuta	Oil Seal	Ø35x47x7	1	
5	0403 0136	Carter Pompa	Pump Crankcase		1	
6	1208 0002	Gruppo Compens. Volum.	Volumetric Compensator Kit		2	
7	1210 0002	Guarnizione OR	O-Ring	Ø2,62x20,7	2	
8	0421 0004	Compensatore Volumetrico	Volumetric Compensator		2	
9	1210 0030	Guarnizione OR	O-Ring	Ø3,53x39,69	2	
10	1809 0001	Murata Compens. Volum.	Holder		2	
11	1800 0001	Membrana Compens. Volum.	Volum. Comp. Diaphragm		2	
12	0402 0522	Coperchio Compens. Volum.	Volum. Compensator Cover		2	
13	3020 0006	Seeger Interno	Inner Seeger	Ø18	6	
14	3011 0003	Spinotto	Gudgeon Pin	Ø18x57	3	
15	3609 0091	Vite	Screw	M12x35	24	
16	3218 0009	Testata Pompa	Pump Manifold		3	
17	1220 0010	Gruppo Valvola Asp./Mand.	Suct./Delivery Valve Ass.y kit		6	
18	1209 0043	Guarnizione	Gasket	Ø29x42x1,8	6	
19	3009 0123	Sede Valvola Aspir./Mand.	Suction/Delivery Valve Seat		6	
20	3604 0009	Valvola Aspiraz./Mandata	Suction/Delivery Valve		6	
21	1802 0015	Molla (Filo Ø0,8)	Spring (Wire Ø0,8)	Øe11x17	6	
22	1205 0005	Gabbia Valvola Aspir./Mand.	Suction/Delivery Valve Cage		6	
23	0602 0011	Disco Tenuta Membrana	Disc		3	
24	2419 0042	Prigioniero	Stud Bolt	12MBx30/11x11	3	
25	1800 0012	Membrana Pompa	Diaphragm	Gomma Nitrilica Buna Rubber	3	
	1800 0058	Membrana Pompa	Diaphragm	Desmopan ®	3	
	1800 0031	Membrana Pompa	Diaphragm	Viton ®	3	
26	0400 0016	Camicia	Piston Sleeve	Ø70	3	
27	0200 0001	Anello Compressione	Compression Ring	Ø70x3x2,8	3	
28	2409 0068	Pistone Guida	Piston	Ø70	3	
29	0205 0022	Kit Biella 3SET	Connecting Rod Assembly		1	
30	0438 0012	Cuscinetto a Sfere	Ball Bearing	Ø35x80x21	1	
31	2813 0005	Rondella Tenuta Biella	Connecting Rod Washer	Ø35,5x108x4	1	
32	0010 0003	Anello Tenuta Biella	Connecting Rod Ring	Ø109,5x93x10	1	
33	0437 0004	Cuscinetto Rulli	Roller Bearing	Ø60x78x40	1	
34	0001 0468	Albero Passante	Throughshaft	1"3/8 M-M	1	
35	0010 0003	Anello Tenuta Biella	Connecting Rod Ring	Ø109,5x93x10	1	
36	2813 0005	Rondella Tenuta Biella	Connecting Rod Washer	Ø35,5x108x4	1	
37	0601 0046	Distanziale	Spacer	Ø35,5x48	1	
38	0438 0012	Cuscinetto a Sfere	Ball Bearing	Ø35x80x21	1	
39	1210 0389	Guarnizione OR	O-Ring	Ø1,78x107,67	1	
40	0405 0020	Coperchio Supp. porta Cusc.	Support Cover		1	
41	0019 0083	Anello Tenuta	Oil Seal	Ø35x47x7	1	
42	3020 0009	Seeger Interno	Inner Seeger	Ø47	1	
43	3607 0225	Vite Testa Esagonale	Hexagonal Screw	M10x20	6	
44	1215 0287	Gruppo Valvola Regolazione	Regulation Valve Assembly		1	
45	3605 0003	Vite Speciale Galletto	Wing Nut Screw		1	
46	1802 0010	Molla (Filo Ø2)	Spring (Wire Ø2)	Øe15x28	1	
47	0208 0002	Bilancere Valvola Regolaz.	Lever		1	
48	0432 0022	Cappellotto Premi Molla	Special Cap		1	
49	1802 0085	Molla	Spring	Øe34x18	1	
50	0015 0068	Asta Valvola Regolazione	Regulation Valve Rod		1	
51	1202 0002	Gancio Valvola Regolaz.	Hook		1	
52	1600 0014	Leva Valvola Regolazione	Lever		1	
53	3021 0011	Spina Elastica	Elastic Pin	Ø4x26	1	
54	1800 0039	Membrana Valvola Regolaz.	Regulation Valve Diaphragm		1	
55	3609 0047	Vite	Screw	M6x14	1	
56	3009 0042	Sede Valvola Pressione	Pressure Valve Seat		1	
57	1210 0033	Guarnizione OR	O-Ring	Ø3x28	1	
58	1210 0002	Guarnizione OR	O-Ring	Ø2,62x20,7	1	
59	2801 0004	Raccordo p.g. Rifuto Curvo	Elbow Tail	Ø18x23	1	
60	1200 0005	Galletto	Wing Nut	30MB	1	
61	2000 0012	Niplo	Nipple	M36x2 - M30x2	1	
62	0604 0050	Dado	Nut	G3/4"x7	1	
63	0424 0072	Corpo Infer. Valvola Regol.	Regulation Valve Body		1	
64	3600 0020	Valvola Pressione	Pressure Valve		1	
65	3609 0157	Vite	Screw	M8x18	3	
66	0424 0077	Corpo Super. Valvola Regol.	Regulation Valve Body		1	
67	1210 0033	Guarnizione OR	O-Ring	Ø3x28	1	
68	3021 0011	Spina Elastica	Elastic Pin	Ø4x26	1	
69	3609 0160	Vite	Screw	M10x30	6	
70	0418 0004	Cavallotto	U-Bolt		6	
71	2804 0005	Raccordo Curvo Aspirazione	Elbow Suction Coupling		3	
72	3213 0001	Tubo Aspirazione	Suction Hose		2	
73	1210 0020	Guarnizione OR	O-Ring	Ø3,53x20,22	6	
74	3212 0004	Tubo Aspirazione a "T"	"T" Suction Hose		1	

550 RPM

N°	Cod.	Descrizione	Description	Note	Qty	Model
75	1200 0004	Galletto	Wing Nut	M46x2 - Ø35	1	
76	2801 0001	Raccordo p.g. Aspir. Curvo	Suction Elbow Tail	Ø27x35	1	
77	1200 0038	Galletto	Wing Nut	G1/2"	2	
78	2802 0018	Raccordo p.g. Mandata	Delivery Hose Tail	Ø8x10	1	
79	1209 0013	Guarnizione	Gasket	Ø12x18x2	2	
80	2826 0032	Rubinetto DX	Right Tap	G1/2-1/2"	2	
81	1214 0017	Gruppo Rubinetto DX	Complete Right Tap		2	
82	1816 0118	Manometro	Pressure Gauge	SR 50 bar 1/4"	1	
83	1210 0003	Guarnizione OR	O-Ring	Ø3x16,2	1	
84	2806 0017	Raccordo Mandata per Valv.	Delivery Hose Tail for Valve		1	
85	0604 0039	Dado	Nut	M8	8	
86	0002 0008	Accumulatore Press. Infer.	Pressure Accumulator		1	
87	1800 0034	Membrana Accumulatore	Diaphragm		1	
88	3607 0070	Vite Testa Esagonale	Hexagonal Screw	M8x30	8	
89	0003 0018	Accumulatore Press. Sup.	Pressure Accumulator		1	
90	3610 0003	Valvola Aria	Air Valve		1	
91	1209 0033	Guarnizione	Gasket	Ø14x7,5x2	2	
92	0102 0020	Kit Accumulatore Pressione	Pressure Accumulator Kit		1	
93	0604 0038	Dado	Nut	M10	2	
94	1210 0209	Guarnizione OR	O-Ring	Ø2x19	1	
95	3200 0001	Tappo Esagonale	Plug	22MB	1	
96	1219 0041	Gruppo Valvola Sicurezza	Safety Valve Assembly	50 bar 100-150L	1	
97	1211 0012	Gomito	Elbow		1	
98	1200 0038	Galletto	Wing Nut	G1/2"	1	
99	2802 0018	Raccordo p.g. Mandata	Delivery Hose Tail	Ø8x10	1	
100	1209 0013	Guarnizione	Gasket	Ø12x18x2	1	
101	2826 0031	Rubinetto SX	Left Tap	G1/2-1/2"	1	
102	1214 0016	Gruppo Rubinetto SX	Complete Left Tap		1	
103	2806 0013	Raccordo Mandata	Delivery Hose Tail		2	
104	1210 0003	Guarnizione OR	O-Ring	Ø3x16,2	2	
105	0415 0008	Collettore Mandata	Delivery Manifold		1	

Varianti

Version

110	0001 0046	Albero	Shaft	1"3/8M-Ø32 Cil.	1	
111	0405 0045	Flangia Porta Paraolio	Flange		1	
112	3213 0007	Tubo Aspirazione	Suction Hose		2	
113	2804 0006	Raccordo Curvo Aspiraz.	Elbow Suction Coupling		3	
114	1003 0024	Fascetta	Hose Clamp		8	
115	3212 0011	Raccordo Curvo Asp. "T"	"T" Elbow Suct. Coupling		1	
116	3213 0008	Tubo Aspirazione	Suction Hose		1	
117	3213 0009	Tubo Aspirazione	Suction Hose		1	

Varianti

Version

118	0800 0004	Eccentrico	Eccentric		1	
119	3019 0005	Seeger esterno	External Seeger		1	
120	0438 0013	Cuscinetto a Sfere	Ball Bearing	Ø65x120x23	1	
121	0004 0023	Albero	Shaft	1" 3/8 - 6F	1	
122	1602 0020	Linguetta	Key	10x8x40	1	
123	3621 0004	Vite Speciale	Special Screw	M8x14	2	
124	1004 0002	Flangia Porta Paraolio	Flange		1	
125	0019 0001	Anello Tenuta	Oil Seal	Ø68x90x10	1	
126	3607 0220	Vite Testa Esagonale	Hexagonal Screw	M10x30	3	

Kit

Optional

127	2424 0012	Puleggia	Pulley	3B - Øp292	1	
128	3607 0227	Vite Testa Esagonale	Hexagonal Screw	M10x40	3	
129	5001 0027	Kit Puleggia	Pulley Kit	3B - Øp292	1	

Kit

Optional

130	5001 0028	Kit Puleggia	Pulley Kit	3A - Øp350	1	
131	2424 0005	Puleggia	Pulley	3A - Øp350	1	
132	3609 0009	Vite	Screw	M10x35	3	

Kit Manutenzione

Maintenance Kit

140	5026 0093	Kit Manutenzione Ordinaria	Ordinary Maintenance Kit		1	
-----	-----------	----------------------------	--------------------------	--	---	--